

## Kamer van Volksvertegenwoordigers

ZITTING 1974-1975.

25 OKTOBER 1974.

### WETSONTWERP

betreffende de vertegenwoordiging van de beklaagden, de burgerlijk aansprakelijke partijen en de burgerlijke partijen voor de strafrechtbanken.

ONTWERP  
OVERGEZONDEN DOOR DE SENAAT <sup>(1)</sup>.

#### Artikel 1.

In de artikelen 152, 185, § 1 en § 2, 203bis en 417 van het Wetboek van Strafvordering, in het enig artikel, n° XV, derde lid, van de wet van 25 oktober 1919 en in artikel 6 van de wet van 16 februari 1961 vervallen de woorden « houder van de stukken ».

#### Art. 2.

In artikel 185, § 1, van het Wetboek van Strafvordering vervallen de woorden « van een pleitbezorger of ».

#### Art. 3.

In artikel 185, § 2, van het Wetboek van Strafvordering en in het enig artikel, n° XV, derde lid, van de wet van 25 oktober 1919 vervallen de woorden « door een pleitbezorger of ».

#### Art. 4.

In de artikelen 203bis en 417 van het Wetboek van Strafvordering vervallen de woorden « door een pleitbezorger of ».

Brussel, 24 oktober 1974.

*De Voorzitter van de Senaat,*

## Chambre des Représentants

SESSION 1974-1975.

25 OCTOBRE 1974.

### PROJET DE LOI

concernant la représentation des prévenus, des parties civilement responsables et des parties civiles devant les juridictions pénales.

PROJET  
TRANSMIS PAR LE SENAT <sup>(1)</sup>.

#### Article 1.

Les mots « porteur des pièces » sont supprimés aux articles 152, 185, § 1 et § 2, 203bis et 417 du Code d'instruction criminelle, à l'article unique, n° XV, alinéa 3, de la loi du 25 octobre 1919 et à l'article 6 de la loi du 16 février 1961.

#### Art. 2.

Les mots « par un avoué » sont supprimés au § 1 de l'article 185 du Code d'instruction criminelle.

#### Art. 3.

Les mots « par un avoué ou » sont supprimés au § 2 de l'article 185 du Code d'instruction criminelle et à l'article unique, n° XV, alinéa 3, de la loi du 25 octobre 1919.

#### Art. 4.

Les mots « par avoué ou » sont supprimés aux articles 203bis et 417 du Code d'instruction criminelle.

Bruxelles, le 24 octobre 1974.

*Le Président du Sénat,*

P. HARMEL.

*De Secretarissen, | Les Secrétaires,*

W. JORISSEN.

W. MESOTTEN.

<sup>(1)</sup> Zie :

*Stukken van de Senaat :*

40 (B.Z. 1974) :

— N° 1 : Wetsvoorstel.

— N° 2 : Verslag.

*Handelingen van de Senaat :*

17 en 24 oktober 1974.

<sup>(1)</sup> Voir :

*Documents du Sénat :*

40 (S.E. 1974) :

— N° 1 : Proposition de loi.

— N° 2 : Rapport.

*Annales du Sénat :*

17 et 24 octobre 1974.